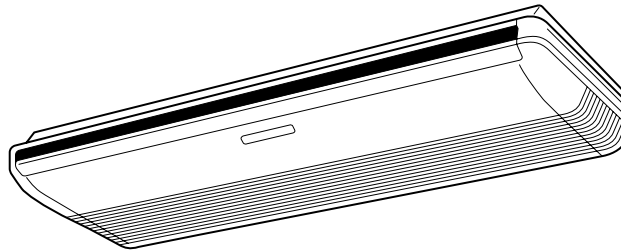


AIR CONDITIONER  
**CEILING SUSPENSION  
TYPE**

**OPERATING MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MODE D'EMPLOI  
MANUAL DE FUNCIONAMIENTO  
MANUALE DI ISTRUZIONI  
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ  
MANUAL DE INSTRUÇÕES  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
KULLANMA KİTABI  
使用説明書**



English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Ελληνικά

Português

Русский

Türkçe

中國語

**KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE  
DIESE ANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN  
CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI AFIN DE POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT  
GUARDE ESTE MANUAL PARA PODERLO CONSULTAR EN EL FUTURO  
CONSERVARE QUESTO MANUALE PER OGNI EVENTUALE FUTURO RIFERIMENTO  
ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ  
GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTA POSTERIOR  
СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ БУДУЩИХ ССЫЛОК  
BU KILAVUZU, DAHA SONRA BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN  
請保存本說明書以供日後參考**




P/N9374379248-02

# 目錄

保障安全的措施 .....	1	手動自動操作 .....	8
特點與功能 .....	2	調整氣流方向 .....	9
機件名稱 .....	2	搖擺操作 .....	10
預備 .....	4	節能操作 .....	10
操作 .....	5	清理及照顧 .....	11
時間器操作 .....	7	選擇遙控器訊號代碼 .....	12
睡眠時間器操作 .....	8	故障檢修 .....	12
過濾網燈重設 .....	8	操作提示 .....	14

## 保障安全的措施

- 在使用本機之前，請仔細閱讀“注意事項”，並以正確方法操作。
- 本部份的說明均與安全事項有關，請在操作時注意安全。
- “危險”、“警告”和“注意”在此說明中有以下意義：

 <b>危險！</b>	此標記表示如果操作的步驟不正確，可能會對使用者或維修人員造成死亡或嚴重受傷的結果。
 <b>警告！</b>	此標記表示如果操作的步驟不正確，使用者會因此而導致死亡或者重傷。
 <b>注意！</b>	此標記表示如果操作的步驟不正確，會對使用者造成損傷，或造成財物的損失。

### **危險！**

- 請勿試圖自行安裝本空調器。
- 本機沒有配備用戶能夠進行維修的部分，有關任何修理事宜請與合資格的維修人員商量。
- 當移動本機時，請與合資格的維修人員商量有關拆卸和安裝事宜。
- 請勿長時間讓冷風直接吹到身上。
- 請勿把手指或物件插入排氣口或進氣格柵。
- 請勿利用關閉或開啟斷路器的方法來啟動或停止空調器。
- 在發生故障(燃燒氣味等)的情況下，請立即停止操作，關閉斷路器，並且與合資格的維修人員接洽。

### **注意！**

- 使用時保持空氣流通。
- 苓鹼▽風直接吹向壁爐或取暖裝置上。
- 請勿爬在空調器上面或在上面放置物件。
- 請勿在空調器上懸掛物件。
- 請勿在空調器上放置花瓶或盛水容器。
- 請勿讓空調器直接暴露於有水或潮濕環境下。
- 請勿濕手來操作空調器。
- 長時間不使用本機時要把電源關掉。
- 在清潔空調器或更換空氣過濾網時，請關閉斷路器。
- 連接閥門在加熱時會變得很燙，請小心處理。
- 檢查安裝支架確認有沒有損壞。
- 請勿讓動物或植物位於風直接吹過的通路上。
- 過了漫長的冬天後，在重新啟動本機之前，必須接通電源開關最小十二小時。
- 請勿飲用空調器所排出的水。
- 請勿使用於有關貯藏食品，動植物，精密機械或藝術作品等的用途。
- 請勿向熱交換器鋁片施壓力。
- 必須裝上空氣過濾網才進行操作。
- 請勿阻塞或遮蓋進氣口格柵和排氣口。
- 請保持空調器(室內機或室外機)與其他電器用品的距離最少一米。
- 請避免在壁爐或其他取暖裝置附近安裝空調器。
- 當安裝室內機組和室外機組時，避免孩童接近它。
- 請勿在空調器附近使用可燃性氣體。

## 特點與功能

### 自動操作 (AUTOMATIC OPERATION)

- **供冷型**  
只須按下啟動/停止 (START/STOP) 按鈕，空調器即可在供冷或者除濕方式中，根據溫度調節器設定值和室內的實際溫度正確地開始自動操作。
- **供暖和供冷型 (逆循環)**  
只須按下啟動/停止 (START/STOP) 按鈕，空調器即可在供暖、供冷或者監控方式中根據溫度調節器設定值和室內的實際溫度正確地開始自動操作。

### 睡眠時間器 (SLEEP TIMER)

- **供冷型**  
當在供冷或者除濕方式中按下睡眠 (SLEEP) 時間器按鈕時，空調器的溫度調節器的設定值在操作期間會逐漸升高。當達到設定時間時，空調器會自動關閉。
- **供暖和供冷型 (逆循環)**  
當在供暖方式中按下睡眠 (SLEEP) 時間器按鈕時，空調器的溫度調節器的設定值在運行期間會逐漸降低；在供冷或者除濕方式中，溫度調節器設定在操作期間會逐漸升高。當達到設定時間時，空調器會自動關閉。

### 無線遙控器 (WIRELESS REMOTE CONTROL UNIT)

無線遙控器提供方便快捷方法操作空調器。

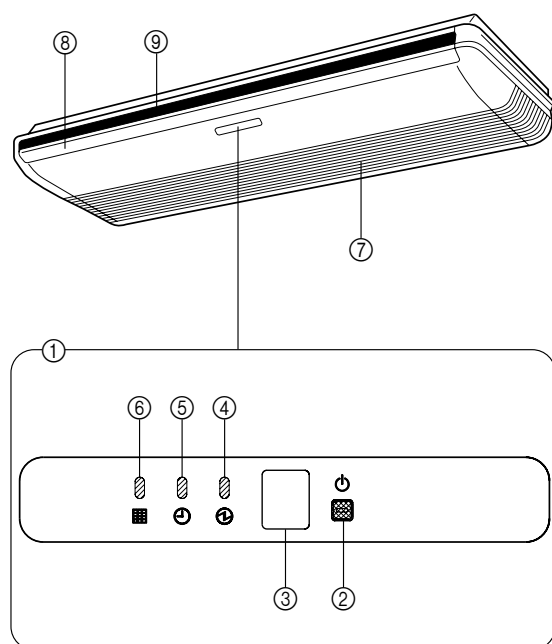
### 全向氣流 (搖擺操作) (OMNI-DIRECTIONAL AIR FLOW (SWING OPERATION))

通過上/下 (UP/DOWN) 氣流方向搖擺和右/左 (RIGHT/LEFT) 氣流方向搖擺兩種不同的方法，可以對氣流方向進行三向控制。由於上/下 (UP/DOWN) 氣流方向擋板可根據空調器的操作方式自動操作，因此可以依據操作方式設定氣流方向。

### 防霉空氣過濾網

防霉處理空氣過濾網，令空氣更清新及更容易保養。

## 機件名稱

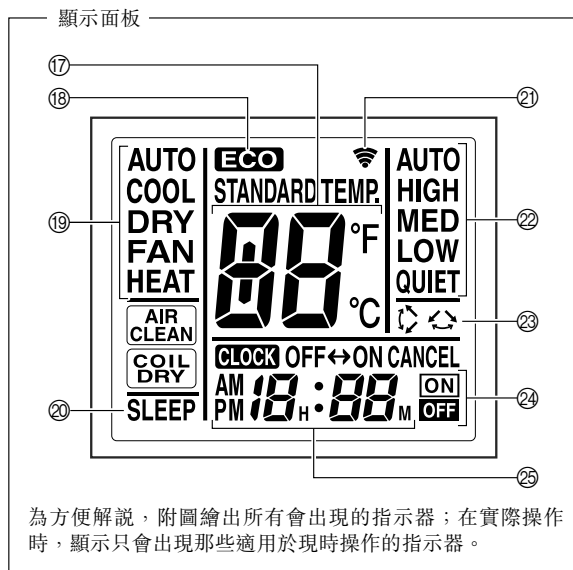
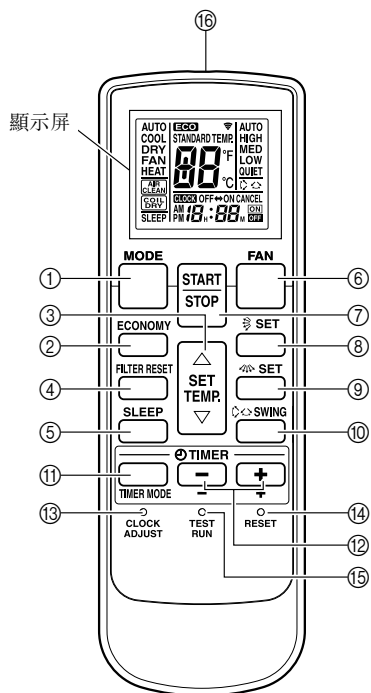


### 室內機

- ① 操作控制板
- ② 手動自動按鈕 (MANUAL AUTO)
- ③ 遙遠控制信號接收器
- ④ 操作 (OPERATION) 指示燈 (綠色)
- ⑤ 時間器 (TIMER) 指示燈 (橙色)
- ⑥ 過濾網燈 (紅色)
  - 如果當時間器工作時 (TIMER) 指示燈閃爍，則表示時間器設定出了故障 (見第15頁)。
- ⑦ 入風格柵
- ⑧ 上/下 (UP/DOWN) 氣流方向百葉
- ⑨ 右/左 (RIGHT/LEFT) 氣流方向百葉 (在上/下 (UP/DOWN) 氣流方向百葉後面)

# 機件名稱

## 遙控器



為方便解說，附圖繪出所有會出現的指示器；在實際操作時，顯示只會出現那些適用於現時操作的指示器。

- ① 模式 (MODE) 按鈕
- ② 節能 (ECONOMY) 按鈕
- ③ 設定溫度 (SET TEMP.) 按鈕 (▲ / ▼)
- ④ 過濾網重設 (FILTER RESET) 按鈕
- ⑤ 睡眠 (SLEEP) 按鈕
- ⑥ 風扇 (FAN) 按鈕
- ⑦ 啟動/停止 (START/STOP) 按鈕
- ⑧ 設定 (SET) 按鈕 (垂直)
- ⑨ 設定 (SET) 按鈕 (水平)
- ⑩ 搖擺 (SWING) 按鈕
- ⑪ 時間器模式 (TIMER MODE) 按鈕
- ⑫ 時間器設定 (TIMER SET) (⊕ / ⊖) 按鈕
- ⑬ 時鐘調節 (CLOCK ADJUST) 按鈕
- ⑭ 重設 (RESET) 按鈕
- ⑮ 試運轉 (TEST RUN) 按鈕

- ⑯ 信號發射器
- ⑰ 設定溫度顯示
- ⑱ 節能顯示
- ⑲ 操作式樣顯示
- ⑳ 睡眠顯示
- ㉑ 發射指示器
- ㉒ 風扇控制顯示
- ㉓ 搖擺顯示
- ㉔ 時間器式樣顯示
- ㉕ 時間顯示

部分室內機可能沒有配備對應此遙控器上所有按鈕的功能。如果按下室內機沒有配備功能的遙控器按鈕時，室內機將會發出嗶聲，操作、時間器和過濾網燈將會閃爍。

- 此按鈕會在安裝空調器時使用，在一般情況下不應使用；否則空調器的溫度調節器無法正常運轉。
- 如果在正常操作期間按下此按鈕，空調器將會切換至試運轉模式，而室內機的操作 (OPERATION) 指示燈和時間器 (TIMER) 指示燈將會開始同時閃爍。
- 要停止試運轉模式，按下啟動/停止 (START/STOP) 按鈕以停止空調器。

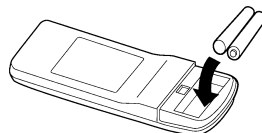
## 預備

### 裝入電池 (R03/LR03 × 2)

**1** 按下及滑動電池蓋向後。  
當按下電池蓋面的 ▽ 標記後，依箭咀方向滑動。

**2** 裝入電池。  
請確定正確對準電池極性 (+/-)。

**3** 關閉電池室蓋。



### 注意！

- 注意不要讓幼兒誤吞入電池。
- 長時間不使用遙控器時，請取出電池以免造成可能的電解液洩漏而損壞裝置。
- 如果洩漏的電池電解液接觸皮膚、眼睛或口中，請立即用大量的清水沖洗，並與當地醫生商量。
- 耗盡的電池應迅速取出並適當處理，可投入電池公共收集容器或送回適當的經銷商。
- 請勿試圖進行電池充電。

切勿混合使用新舊電池或不同類型電池。在正常的使用情況，電池的使用壽命約為 1 年。如果遙控器的操作範圍明顯減少，請更換電池，並用圓珠筆尖或其他細小物體的尖端按下重設 (RESET) 按鈕。

### 設定現在時間

**1** 按下時鐘調節 (CLOCK ADJUST) 按鈕。  
用圓珠筆尖或其他細小物件壓下按鈕。

**2** 用時間器設定 (TIMER SET) (+ / -) 按鈕將時鐘調節至現在時間。

+ 按鈕：增加時間讀數。

- 按鈕：減少時間讀數。

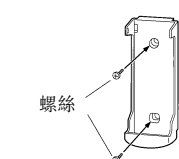
(每一次按下本按鈕時，時間將以 1 分鐘為單位調整，如果按着本按鈕時，時間將以 10 分鐘為單位調整。)

**3** 再次按下時鐘調節 (CLOCK ADJUST) 按鈕。  
到此完成時間設定，並且時鐘開始運行。

### 使用遙控器

- 必須把遙控器指向信號接收器，才可正確操作遙控器。
- 遙控器的有效控制距離是 7 公尺。
- 當信號正確地被空調器接收，「嗶」聲會被聽到。
- 如果沒有「嗶」聲，請再次按下遙控器按鈕。

### 遙控器支架



① 安裝支架。



② 設置遙控器。



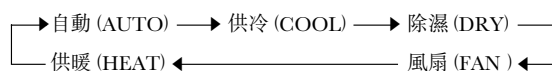
③ 取出遙控器 (在便攜式時)。

# 操作

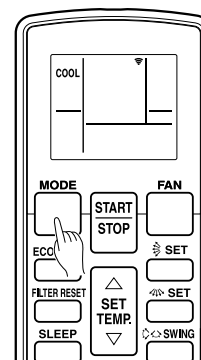
## 選擇操作式樣

**1 按下啟動/停止 (START/STOP) 按鈕。**  
室內機組的綠色操作 (OPERATION) 指示燈會亮着。  
空調器將開始操作。

**2 按下模式 (MODE) 按鈕以選擇想要的模式。**  
每一次按下本按鈕，操作式樣按如下順序變化：



約三秒鐘後，整體的顯示會再出現。



例：設定供冷

## 設定室溫

按下設定溫度 (SET TEMP.) 按鈕。

- ▲ 按鈕：增加時間讀數。
- ▼ 按鈕：減少時間讀數。

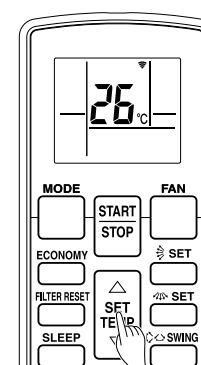
### ● 設定溫度範圍：

- 自動 (AUTO) ..... 18至30度攝氏
- 供暖 (HEAT) ..... 16至30度攝氏
- 供冷/除濕 (COOL/DRY) ..... 18至30度攝氏

在風扇 (FAN) 方式中，溫度調節器不能用以設定室溫 (溫度將不會出現於遙控器的顯示屏上)。

約三秒鐘後，整體的顯示會出現。

溫度調節器的設定為一個標準數，與實際室溫有所出入。

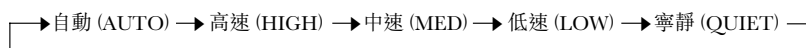


例：設定在26度攝氏

## 設定風扇速度

按下風扇 (FAN) 按鈕。

每一次按下本按鈕，風扇速度按如下順序變化：

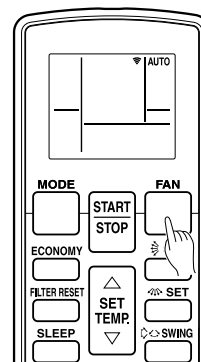


約 3 秒鐘後，整個顯示將會重新出現。

### 當設定自動 (AUTO)：

- 供暖 (HEAT)：風扇操作，以使用最佳方式循環供暖。  
然而，當室內機組排放的空氣溫度較低時，風扇將以極低的速度操作。
- 供冷 (COOL)：當室溫接近溫度調節器的設定數值，風扇速度開始減弱。
- 風扇 (FAN)：風扇以低速旋轉。

在監控操作中以及在供暖方式開始時，風扇將以極低設定值操作。



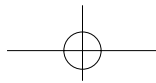
例：設定自動

## 寧靜操作

### 設定為寧靜 (QUIET) 時：

寧靜操作開始。寧靜操作進行時，室內機的氣流將會減弱。

- 除濕 (Dry) 模式期間無法使用寧靜操作。(在自動 (AUTO) 模式操作期間選取除濕模式，也無法使用寧靜操作。)
- 寧靜操作期間，供暖和供冷效果將會有些微降低。如果使用寧靜操作時房間沒有變暖/變冷，請調節空調器的風扇速度。



## 停止操作

### 按下啟動/停止 (START/STOP) 按鈕。

室內機組的綠色操作 (OPERATION) 指示燈熄滅。

## 關於自動轉換操作

**自動 (AUTO) :** ● 當首次選取自動轉換 (AUTO CHANGEOVER) 操作時，風扇會以極低速度旋轉約一分鐘，期間空調器會檢測房間狀態，然後選取適當的操作模式。

如果溫度調節器的設定與實際室溫相差多於 + 2 ℃

→ 供冷或除濕操作

(如果室外溫度低，可選擇監視操作。)

如果溫度調節器的設定與實際室溫相差 ± 2 ℃ 之內

→ 監視操作

如果溫度調節器的設定與實際室溫相差多於 - 2 ℃

→ 供暖操作

(如果室外溫度高，可以選擇監視操作。)

- 當空調器將室溫調節至接近溫度調節器的設定時，則開始操作監視操作。在監視操作方式期間，風扇將以低速運行。如果室溫不斷改變，則空調器會再次選擇適當的操作方式 (供暖、供冷)，將溫度調節至溫度調節器內設定的數值。  
(監視操作的範圍相對溫度調節器設定為 ± 2 ℃。)
- 如果空調器自動選擇了不是您想要的模式，請選擇以下任一模式操作 (供暖 (HEAT)、供冷 (COOL)、除濕 (DRY)、風扇 (FAN))。

## 關於操作式樣

**供暖 (HEAT) :** ● 用於使房間空氣變暖。

- 當選取供暖方式時，空調器會以極低的風扇速度運行大約3至5分鐘，在此之後，空調器會切換至選取的風扇設定值。這段時間用於使室內機組預熱，然後開始完全操作。
- 當室內溫度很低時，在室外機組上可能形成凝霜，並且可能降低其性能。為了消除這種凝霜，空調器會不時地自動進入消霜循環。在自動消霜操作期間，綠色的操作 (OPERATION) 指示燈會發生閃爍，並且會中斷供暖操作。
- 供暖操作開始後，空調器需要少許時間將房間變暖。

**供冷 (COOL) :** ● 使室內降溫。

**除濕 (DRY) :** ● 當除濕過程中，同時提供室內清涼的環境。

- 當除濕進行時，室內溫度不會上升。
- 當除濕進行時，風扇會低速操作，由於調節室內濕度，室內機的風扇會間歇性停止。同樣地，當偵測室內濕度時，室內機的風扇會低速操作。
- 當除濕式樣被選擇後，風扇速度不能被調校。

**風扇 (FAN) :** ● 用於使空氣循環整個房間。

### 供暖操作期間：

將溫度調節器的設定溫度設定成高於現在的室溫。如果溫度調節器設定成低於實際的室溫，供暖方式將不會動作。

### 供冷及除濕操作期間：

把溫度調節器設定溫度低於現在室溫的溫度設定值。如果溫度調節器設定高於實際的室溫，供冷和除濕方式將不會操作 (在供冷方式，只有風扇將運轉)。

### 風扇操作期間：

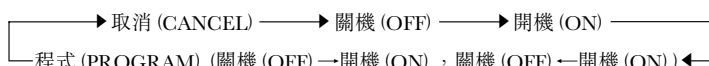
您無法使用空調器使房間變暖和變冷。

## 時間器操作

在使用時間器功能之前，確認遙控器被設定成正確的現在時間。(第 4 頁)  
如果室內機已連接至有線遙控器，便無法使用無線遙控器設定時間器。

### 使用開機時間器 (ON TIMER) 或關機時間器 (OFF TIMER)

- 1 按下啟動/停止 (START/STOP) 按鈕  
(如果空調器在操作中，請進行步驟 2)。  
室內機組的綠色操作 (OPERATION) 指示燈會亮着。
- 2 按下時間器模式 (TIMER MODE) 按鈕以選擇關機 (OFF) 時間器或開機 (ON) 時間器操作。  
每一次按下本按鈕，時間器功能按如下順序變化：



室內機組的橙色時間器 (TIMER) 指示燈會亮着。

- 3 使用時間器設定 (TIMER SET) 按鈕以調節想要的關機 (OFF) 時間或開機 (ON) 時間。

在時間顯示閃爍期間進行時間設定 (閃爍將持續 5 秒)。

- ⊕ 按鈕：按下增加時間讀數。
- ⊖ 按鈕：按下減少時間讀數。

約 5 秒後，整個顯示將重新出現。

#### 取消時間器

使用時間器模式 (TIMER MODE) 按鈕以選擇“取消”。  
空調器會回復正常操作。

#### 改變時間器設定

請依照步驟 2 及 3。

#### 時間器操作中停止空調器運作

按下啟動/停止 (START/STOP) 按鈕。

#### 改變運轉條件

如果希望在進行時間器設定中改變運轉條件 (模式、風扇速度、溫度調節器設定、寧靜模式)，請等待整個顯示重新出現，然後按下適當的按鈕來改變成希望的運轉式樣。

### 使用程式時間器

- 1 按下啟動/停止 (START/STOP) 按鈕  
(如果空調器在操作中，請進行步驟 2)。  
室內機組的綠色操作 (OPERATION) 指示燈會亮着。
- 2 設定關機時間器 (OFF TIMER) 及開機時間器 (ON TIMER)。  
請參照“使用開機時間器 (ON TIMER) 或關機時間器 (OFF TIMER)”以設定操作式樣及時間。  
約 3 秒後，整個顯示將會重新出現。  
室內機組的橙色時間器 (TIMER) 指示燈會亮着。
- 3 按下時間器 (TIMER) 按鈕以選擇程式 (PROGRAM) 時間器操作 (關機 (OFF) → 開機 (ON) 或關機 (OFF) ← 開機 (ON) 會被顯示)。

顯示屏會交替地顯示“關機 (OFF) 時間器”及“開機 (ON) 時間器”的時間，然後固定顯示首先開始操作的時間設定。

- 程式時間器會開始操作。(如果開機 (ON) 時間器被選定為首先運作，顯示屏會固定顯示首先開始操作的時間設定)

約 5 秒後，整個顯示將重新出現。

#### 關於程式 (PROGRAM) 時間器

- 程式時間器可以把關機時間器和開機時間器操作組合成一個單一程序來使用。本程序可以在 24 小時內從關機時間器到開機時間器的操作。
- 首先起作用的時間器功能將是最接近現在時間的時間器設定。工作次序已用箭頭顯示於遙控器的顯示屏 (關機 (OFF) → 開機 (ON) 或 (關機 (OFF) ← 開機 (ON))。
- 程序時間器的使用例子：使空調器在入睡後自動停止 (OFF 時間器) 然後在早晨起床之前自動啟動 (ON 時間器)。

#### 取消時間器

使用時間器模式 (TIMER MODE) 按鈕以選擇“取消”。  
空調器會回復正常操作。

#### 改變時間器設定

1. 請參照“使用開機時間器 (ON TIMER) 或關機時間器 (OFF TIMER)”以選擇改變時間器設定。
2. 按時間器模式 (TIMER MODE) 按鈕以選擇關機 (OFF) → 開機 (ON) 或關機 (OFF) ← 開機 (ON)。

#### 時間器操作中停止空調器操作

按下啟動/停止 (START/STOP) 按鈕。

#### 改變運轉條件

如果希望在進行時間器設定中改變運轉條件 (模式、風扇速度、溫度調節器設定、寧靜模式)，請等待整個顯示重新出現，然後按下適當的按鈕改變成希望的運轉式樣。



## 睡眠時間器操作

睡眠 (SLEEP) 時間器可用於設定使用空調器運轉直至停止的時間。  
如果室內機已連接至有線遙控器，便無法使用無線遙控器設定睡眠時間器。

### 使用睡眠 (SLEEP) 時間器

當空調器在操作中或停止時，按下睡眠 (SLEEP) 按鈕。  
室內機的綠色操作 (OPERATION) 指示燈和橙色時間器 (TIMER) 指示燈亮著。

### 改變時間器設定

再次按下睡眠 (SLEEP) 按鈕，並使用時間器設定 (TIMER SET) (⊕) / (⊖) 按鈕設定時間。

⊕ 按鈕：按下增加時間讀數。

⊖ 按鈕：按下減少時間讀數。

約 5 秒後，整個顯示將重新出現。

### 取消時間器：

使用時間器模式 (TIMER MODE) 按鈕以選擇“取消”。  
空調器將返回正常操作。

### 時間器操作中停止空調器運作：

按下啟動/停止 (START/STOP) 按鈕。

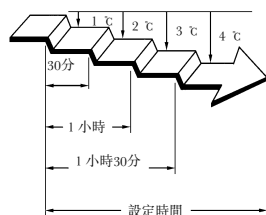
### 關於睡眠時間器

為防止睡眠中過度的供暖或供冷，睡眠時間器功能根據時間設定自動改變溫度調節器的設定值。當經過所設定的時間時，空調器會完全停止。

#### 供暖運轉中：

一旦設定了睡眠定時器，溫度調節器的設定值每30分鐘自動降低 1℃。當溫度調節器總計降低了 4℃ 時，保持此時的溫度調節器設定值直至經過所設定的時間，這時空調器自動地停止運轉。

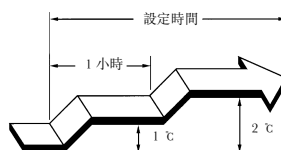
#### 睡眠時間器設定



#### 供冷/除濕運轉中：

一旦設定了睡眠定時器，溫度調節器的設定值每60分鐘自動上昇 1℃，當溫度調節器總計上昇了 2℃ 時，保持此時的溫度調節器設定值直至經過所設定的時間，這時空調器自動地停止運轉。

#### 睡眠時間器設定



## 過濾網燈重設

部分室內機型號的室內機顯示屏上配備有過濾網燈，以指示何時需要清潔空氣過濾網。

### 重設過濾網燈

按下過濾網重設 (FILTER RESET) 按鈕。  
室內機的紅色過濾網燈將會熄滅。

## 手動自動操作

當遙控器遺失，可以使用手動自動 (MANUAL AUTO) 按鈕操作空調器。

### 使用主控制面板

按下主機控制面板上的自動手動 (MANUAL AUTO) 按鈕。  
若要停止操作，可再次按下手動自動 (MANUAL AUTO) 按鈕。

- 當使用主機上的控制按鈕操作空調器時，空調器將依照遙控器上選擇的自動 (AUTO) 模式運行。然而，關於一對多空調器，抽熱型號將會跟從其他室內機的操作模式。
- 所選取的風扇速度將為“AUTO (自動)”並且溫度調節器設定將為 24℃。

## 調整氣流方向

有關供暖(\*)的說明僅適用於“供暖和供冷型(HEAT & COOL MODEL)”(逆循環)。

- 使用遙控器上的空氣流向(AIR DIRECTION)按鈕，調節空氣向上下左右的流向。
- 請在室內機開始操作和氣流方向百葉簾停止移動前，才使用氣流方向(AIR DIRECTION)按鈕。

### 調節垂直氣流方向

按下設定(SET)按鈕(水平)。

每次按下按鈕，氣流分佈會如以下次序改變：

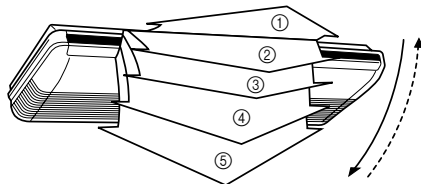
① ↔ ② ↔ ③ ↔ ④ ↔ ⑤

設定氣流方向的分配：

①, ②, ③ : 供冷及除濕操作

①, ②, ③, ④, ⑤ : \*供暖操作

而遙控器顯示屏不會改變。



- 選擇以下圖示的氣流方向範圍。
- 根據選擇的操作式樣，垂直氣流方向百葉會自動調節如下：
  - 水平方向 ① : 供冷/除濕式樣
  - 向下方向 ⑤ : \*供暖式樣
- 當自動(AUTO)操作期間，在開始的1分鐘內，氣流方向百葉會調節到水平方向 ① 而且不能被調節。

### ⚠ 危險！

切勿將手指或物件插入入氣口，由於風扇正進行高速轉動而傷害身體。

- 嘗試手動移動上/下氣流方向調節板或左/右氣流方向百葉，可能會導致空調器操作不正常，如發生此情況，請停止空調器運轉，然後重新開啟。百葉應能再次正確操作。
- 在使用供冷和除濕方式期間，不得長期在供暖範圍④至⑤內設定上/下(UP/DOWN)氣流方向百葉，因為出口格柵附近的水氣可能發生冷凝，並且水滴可能從空調器上滴落。供冷和除濕模式操作期間，如果氣流方向百葉在供暖範圍內停留多於30分鐘，氣流方向百葉會自動返回位置③。
- 請小心設定溫度調節器的設定值，當幼兒、小童、年長者及病者使用空調器。

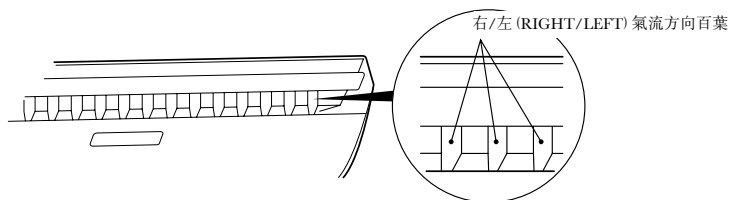
### 水平氣流方向的調整

按下設定(SET)按鈕(水平)。

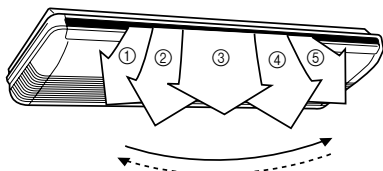
每次按下按鈕，氣流方向範圍均按如下順序變化：

① ↔ ② ↔ ③ ↔ ④ ↔ ⑤

遙控器顯示屏不發生變化。



- 在上述顯示的範圍內使用氣流方向的調整。



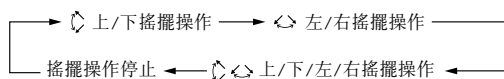
## 搖擺操作

空調器啟動後，請進行以下步驟。

### 選擇搖擺 (SWING) 操作

按下搖擺 (SWING) 按鈕。

每次按下搖擺 (SWING) 按鈕，搖擺操作會如以下次序改變。



### 停止搖擺 (SWING) 操作

按下搖擺 (SWING) 按鈕，並選擇停止 (STOP)。

氣流方向會返回至開始搖擺之前的設定。

### 關於搖擺操作

#### ● 選擇上/下搖擺操作

操作類型	搖擺範圍
供冷/除濕	① 至 ④
供暖	③ 至 ⑤
風扇	① 至 ⑤

- 搖擺百葉可能會暫時性停止，當空調器的風扇停止操作或風扇低速轉動。

#### ● 選擇上/下搖擺操作

操作類型	搖擺範圍
供冷/除濕	① 至 ⑤ (所有範圍)
供暖	① 至 ⑤ (所有範圍)
風扇	① 至 ⑤ (所有範圍)

- 搖擺百葉可能會暫時性停止，當空調器的風扇停止操作或風扇低速轉動。

## 節能操作

執行此步驟之前，請先開始空調器操作。

### 使用節能操作

按下節能 (ECONOMY) 按鈕。

“ECO” 會出現在遙控器的顯示屏上。

節能操作開始。

### 停止節能操作

再次按下節能 (ECONOMY) 按鈕。

“ECO” 會在遙控器的顯示屏上消失。

正常操作開始。

### 關於節能操作

節能操作的最大輸出約是空調器在正常供冷和供暖操作時的70%。

如果在供冷模式期間進行節能操作，可以改善去濕效果。當您只想去除房間濕氣而不用顯著降低室溫時，這個功能尤其方便。節能操作期間，溫度調節器的設定會根據室溫而自動變更，以避免不必要的供冷和供暖操作，以達到最佳的經濟效益。

- 如果在節能操作期間，房間無法變冷 (或變暖)，請選擇正常操作。
- 空調器一旦停止操作，而室內機再次開啟時，正常操作便會開始。
- 在自動 (AUTO) 模式的監視期間，即使按下節能 (ECONOMY) 操作按鈕而選擇了節能操作，空調器將不會切換至節能操作。

## 清理及照顧



注意！

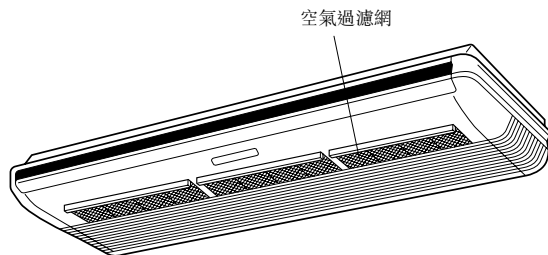
- 清理空調器前，請確實已把電源關掉及拔除電源插頭。
- 關掉斷路器。

### 清潔空氣過濾網

如果過濾網 (FILTER) 燈正在閃爍，請拆除和清潔過濾網。

#### 1. 向上拉動空氣過濾網並將它拆除。

在向自己方向拉出的同時將手柄提起，取出空氣過濾網。



#### 2. 清潔空氣過濾網。

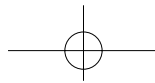
使用真空吸塵機為空氣過濾網吸塵或者清洗空氣過濾網，去除空氣過濾網上的灰塵。在清洗之後，將空氣過濾網擺放在不受太陽光照射之處徹底吹乾。

#### 3. 將空氣過濾網裝回回風格柵。

裝配在回風格柵內側的空氣過濾網。

- 用吸塵機或中性液體清潔劑清除聚積塵埃，在陰涼處吹乾空氣過濾網後，裝回空調器。
- 當空氣過濾網聚積塵埃時，送風量會減少及噪音量上升。
- 開啟電源後，按下遙控器上的過濾網按鈕以關閉過濾網燈。(請參照隨遙控器附送的操作手冊以獲取有關資料。)

- 長時期使用空調器後，內部會聚積塵埃及效率下降。我們提議用戶聘用合資格的維修人員進行定期維修，及自行清理，如需要更多資料，請與授權的維修人員聯絡。
- 當清潔空調器外殼時，請勿使用40℃以上的熱水，磨損性清潔布，揮發油(苯或天拿水)。
- 請勿在空調器附近使用噴髮香水或殺蟲劑。
- 當將不使用空調器一個月或以上，請先以風扇式樣運轉約半天令內部機件吹乾。



## 選擇遙控器訊號代碼

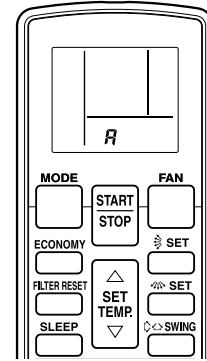
當房間安裝了兩台或以上的空調器，而遙控器並非正在操作想要設定的空調器時，可以改變遙控器的訊號代碼，只操作想要設定的空調器(可選擇四個訊號代碼)。

當房間安裝了兩台或以上的空調器時，請聯絡經銷商以設定個別空調器的訊號代碼。

### 選擇遙控器訊號代碼

利用以下步驟選擇遙控器訊號代碼。(請注意空調器必須設定了訊號代碼，才能接收到訊號代碼。)

- 1 按下啟動/停止 (START/STOP) 按鈕直至只有時間顯示在遙控器的顯示屏上。
- 2 按下模式 (MODE) 按鈕至少五秒以顯示目前的訊號代碼 (原來的設定為 A)。
- 3 按下  $\oplus / \ominus$  按鈕在 A → B → C → D 之間改變訊號代碼。對應顯示屏上的代碼和空調器訊號代碼。
- 4 再次按下模式 (MODE) 按鈕以返回時鐘顯示。訊號代碼將會變更。



如果在顯示訊號代碼後的30秒內沒有按下任何按鈕，系統回到原來的時間顯示。在這個情況下，重新由步驟1開始操作。

空調器訊號代碼在運送之前已經設定為A。請聯絡經銷商以改變訊號代碼。

當更換了遙控器內的電池時，遙控器的訊號代碼會重設為A。如果使用訊號代碼A以外的訊號代碼，更換電池後請重設訊號代碼。如果不知道空調器訊號代碼的設定，請試用每個訊號代碼(即 A → B → C → D) 直至找到操作空調器的代碼為止。

## 故障檢修

有關供暖(\*)的說明僅適用於“供暖和供冷型 (HEAT & COOL MODEL)” (逆循環)。



### 警告!

如果空調器發生故障(燃燒氣味等)，請立即停止操作，拔除電源插頭或關閉斷路器，以及聯絡授權的維修人員。  
將電源開關調至關機 (OFF) 位置並不能中斷電源。請確認將電源插頭拔除或中斷斷路器電源以確保電源完全中斷。

要求維修服務前，請進行以下檢查：

	徵兆	問題	參閱頁碼
正常功能	未能立即啟動空調器：	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 如果空調器停止操作後立即再次啟動，壓縮器會延遲約 3 分鐘才再次啟動，以免電流過大及保險絲被燒斷。</li> <li>● 無論何時供電電源被中斷後立即再次接上電源，電路保護系統發揮作用約 3 分鐘，以防止空調器在 3 分鐘內再次啟動。</li> </ul>	—
	產生噪音：	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 當空調器操作時，冷媒循環的聲響可能會聽到。特別當空調器啟動約 2 至 3 分鐘，冷媒循環聲響特別明顯。</li> <li>● 當操作時，輕微的唧唧聲可能會被聽到，由於溫度改變令到正面面板輕微的收縮及膨脹。</li> </ul> <p>*● 供暖操作期間，可能會時常聽到嗤嗤聲，這種響聲是因為自動除霜動作而產生的。</p>	—
			14

## 故障檢修

有關供暖(\*)的說明僅適用於“供暖和供冷型(HEAT & COOL MODEL)”(逆循環)。

	徵兆	問題	參閱頁碼	
正常功能	發出氣味：	● 有些氣味會由室內機組散發出來。這是室內氣味(家具、煙草等)，其氣味可能被帶入空調器及再散發於室內。	—	
	發出薄霧或水蒸氣：	● 當供冷或除濕操作時，稀薄的霧可能由空調器散發出來，由於冷空氣與熱空氣相遇形成薄霧及冷凝效果。	—	
		*● 供暖操作期間，室外機組的風扇可能會停止，而蒸汽可能會從室外機組冒出。這是因為自動除霜動作而產生的。	14	
	氣流減弱或停止：	*● 當供暖操作開始時，風扇速度暫時可能會極低，以使讓內部零部件變暖。	*● 供暖操作期間，如果室溫上升到高於溫度調節器設定值，室外機組將停止，而室內機組將以極低風扇速度動作。如果希望使室內進一步變暖，將溫度調節器的設定值設定成更高。	—
		*● 供暖操作期間，當自動除霜方式運行時，空調器將自動停止動作(4~15分鐘)。自動除霜操作中，綠色操作(OPERATION)指示燈將閃爍。		14
		● 在除濕操作期間或空調器在進行室溫的監控時，風扇可能會以極低的速度動作。	—	
		● 寧靜操作期間，風扇將會以極低速度運轉。	—	
● 在監控器自動操作期間，風扇將以極低的速度動作。	—			
水會從室外機組滴落：	*● 供暖操作期間，由於自動除霜操作，水可能會從室外機組滴落。	14		
過濾網(FILTER)燈閃爍：	● 清潔過濾網。之後，關閉過濾網(FILTER)燈。	8		
再次檢查	仍然不能操作：	● 斷路器是否已經關閉？ ● 電源是否中斷？ ● 保險絲被燒斷或斷路器接觸點斷路？	—	
		● 時間器操作中？	7至8	
	供冷(或*供暖)效果欠佳：	● 空氣過濾網是否閉塞？ ● 空調器的出風口及回風位被阻礙？ ● 有否調校溫度調節器的溫度？ ● 門及窗是否仍然打開？ ● 當供冷操作時，是否有陽光直接射入室內？(請用窗簾阻擋) ● 當供冷操作時，是否有其他產生熱量的物件存放在室內？或者，是否有很多人逗留在室內？	—	
		● 空調器是否設定為寧靜操作？	—	
遙控器所發出的操作指示與空調器的實際操作不相同：	● 遙控器電池已耗盡？ ● 遙控器電池適當負荷？	4		
更換遙控器的電池後接收不到訊號：	● 是否正在使用訊號代碼A以外的空調器訊號代碼？	12		

完成以上檢查後，如果問題持續，或有燃燒氣味，或時間器(TIMER)指示燈和操作指示燈閃爍，請立即停止操作，拔除供電插頭及聯絡授權的維修人員。

## 操作提示

有關供暖(\*)的說明僅適用於“供暖和供冷型(HEAT & COOL MODEL)”(逆循環)。

### \*供暖性能

- 本空調器基於熱泵原理動作，從室外空氣吸收熱並將該熱傳送到室內。結果，當室外氣溫降低時，運行性能會降低。如果感覺到沒有發揮足夠的供暖性能，本公司建議與其他種類取暖裝置一起使用本空調器。
- 熱泵空調器通過使空氣循環整個房間來進行供暖。為此，第一次開始啟動空調器後到房間變暖為止，有時候可能會需要一些時間。

### \*如果室內和室外溫度均高時

- 如果在使用供暖方式時，室內和室外溫度均高，則室外機組的風扇將可能會間斷。

### \*風扇速度：自動

供暖： 當室內機放出的空氣溫度低，風扇將會以極低速度運轉。  
供冷： 當室溫接近設定的溫度時，風扇速度便會變慢。  
風扇： 風扇以低速運轉。

### \*微電腦控制自動除霜

- 在室外氣溫低而濕度高的條件下使用供暖方式時，室外機組上可能會結霜，造成運行性能降低。  
為防止這種性能降低，本機配備微電腦控制自動除霜功能。如果結霜，空調器將會暫時停止，而除霜電路將會短時間運行(約4~15分鐘)。  
在自動除霜操作期間，綠色操作(OPERATION)指示燈將會閃爍。

### \*低環境溫度

- 如果室外溫度下降，室外機組的風扇可能會轉換至低速。

### \*熱起動(供暖用)

- 當供暖操作開始時，室內機可防止供冷流。  
室內機的風扇將不會運轉，或以極低速度運轉，直至熱交換器到達設定的溫度。

## 模式操作：自動

### 供冷模式

- 當室溫高於設定溫度2℃，空調器會在供冷和除濕模式之間切換。

### 供暖與供冷模式(逆循環)

#### 自動轉換功能

- 當選擇了自動轉換(AUTO CHANGEOVER)，空調器會按現時室溫選擇適當的操作模式(供冷或供暖)。
- 當首次選取自動轉換(AUTO CHANGEOVER)操作時，風扇會以極低速度旋轉約一分鐘，期間空調器會測定房間現時狀態，然後選取適當的操作模式。

如果溫度調節器的設定與實際室溫相差多於+2℃

→ 供冷或除濕操作

(如果室外溫度低，可選擇監視操作。)

如果溫度調節器的設定與實際室溫相差±2℃之內

→ 監視操作

如果溫度調節器的設定與實際室溫相差多於-2℃

→ 供暖操作

(如果室外溫度高，可以選擇監視操作。)

- 除濕模式操作期間，風扇設定應切換至低(LOW)，以產生微涼效果，期間風扇可能會暫時停止運轉。

- 室溫接近溫度調節器的設定，空調器將會開始監視操作。在監視操作模式中，風扇將會以極低速度運轉。如果室溫之後改變，空調器將會再次選擇適當的操作(供暖或供冷)，以調節室溫至溫度調節器設定的數值。(監視操作範圍是溫度調節器設定的±2℃。)

# 操作提示

## 關於操作式樣

供暖 (HEAT) : ● 用於使房間空氣變暖。

- 當選取供暖方式時，空調器會以極低的風扇速度運行大約3至5分鐘，在此之後，空調器會切換至選取的風扇設定值。這段時間用於使室內機組預熱，然後開始完全操作。
- 當室內溫度很低時，在室外機組上可能形成凝霜，並且可能降低其性能。為了消除這種凝霜，空調器會不時地自動進入消霜循環。在自動消霜操作期間，綠色的操作 (OPERATION) 指示燈會發生閃爍，並且會中斷供暖操作。
- 供暖操作開始後，空調器需要少許時間將房間變暖。

供冷 (COOL) : ● 使室內降溫。

除濕 (DRY) : ● 當除濕過程中，同時提供室內清涼的環境。

- 當除濕進行時，室內溫度不會上升。
- 當除濕進行時，風扇會低速操作，由於調節室內濕度，室內機的風扇會間歇性停止。同樣地，當偵測室內濕度時，室內機的風扇會低速操作。
- 當除濕式樣被選擇後，風扇速度不能被調校。

風扇 (FAN) : ● 用於使空氣循環整個房間。

### 供暖操作期間：

將溫度調節器的設定溫度設定成高於現在的室溫。如果溫度調節器設定成低於實際的室溫，供暖方式將不會操作。

### 供冷及除濕操作期間：

把溫度調節器設定溫度低於現在室溫的溫度設定值。如果溫度調節器設定高於實際的室溫，供冷和除濕方式將不會操作 (在供冷方式，只有風扇將運轉)。

### 風扇操作期間：

您無法使用空調器使房間變暖和變冷。

## 電源中斷後的自動開機 (AUTO RESTART)

### 電源中斷時

- 當電源回復正常供應時，空調器會自動再開機及進行停機前的操作式樣。
- 時間器操作時，電源被中斷，時間器會重新復原，空調器會按新的時間器設定開始 (或停止) 操作。在此情況下，橙色時間器 (TIMER) 指示燈會閃爍。
- 使用其他電器用品或無線遙控器會導致空調器發生故障。在此情況下，從電源插座拔除電源插頭後再次插入，再用遙控器恢復操作。

### 注意

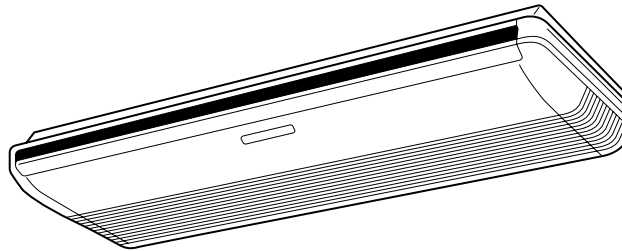
有關供暖 (\*) 的說明僅適用於“供暖和供冷型 (HEAT & COOL MODEL)” (逆循環)。

- \*● 以供暖模式運轉期間，室外機有時會進行短暫的除霜運轉。除霜運轉期間，如果用戶再次將室內機設為供暖，除霜模式將繼續運轉，並在完成除霜後開始供暖運轉，因此需要一些時間才能發出供暖。
- \*● 以供暖模式運轉期間，室內機頂部會變熱，這是由於即使室內機停止運轉，製冷劑也會在其內部循環；這並不是故障。



AIR CONDITIONER  
**CEILING SUSPENSION  
TYPE**

**OPERATING MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MODE D'EMPLOI  
MANUAL DE FUNCIONAMIENTO  
MANUALE DI ISTRUZIONI  
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ  
MANUAL DE INSTRUÇÕES  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
KULLANMA KİTABI  
使用説明書**



English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Ελληνικά

Português

Русский

Türkçe

中國語

**KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE  
DIESE ANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN  
CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI AFIN DE POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT  
GUARDE ESTE MANUAL PARA PODERLO CONSULTAR EN EL FUTURO  
CONSERVARE QUESTO MANUALE PER OGNI EVENTUALE FUTURO RIFERIMENTO  
ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ  
GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTA POSTERIOR  
СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ БУДУЩИХ ССЫЛОК  
BU KILAVUZU, DAHA SONRA BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN  
請保存本說明書以供日後參考**




P/N9374379248-02

# CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS .....	1	ADJUSTING THE DIRECTION OF AIR CIRCULATION .....	9
FEATURES AND FUNCTIONS .....	2	SWING OPERATION .....	10
NAME OF PARTS .....	2	ECONOMY OPERATION .....	10
PREPARATION .....	4	CLEANING AND CARE .....	11
OPERATION .....	5	SELECTING THE REMOTE CONTROL UNIT	
TIMER OPERATION .....	7	SIGNAL CODE .....	12
SLEEP TIMER OPERATION .....	8	TROUBLESHOOTING .....	12
FILTER LAMP RESET .....	8	OPERATING TIPS .....	14
MANUAL AUTO OPERATION .....	8		

## SAFETY PRECAUTIONS

- Before using the appliance, read these "PRECAUTIONS" thoroughly and operate in the correct way.
- The instructions in this section all relate to safety; be sure to maintain safe operating conditions.
- "DANGER", "WARNING" and "CAUTION" have the following meanings in these instructions:

 <b>DANGER!</b>	This mark indicates procedures which, if improperly performed, are most likely to result in the death of or serious injury to the user or service personnel.
 <b>WARNING!</b>	This mark indicates procedures which, if improperly performed, might lead to the death or serious injury of the user.
 <b>CAUTION!</b>	This mark indicates procedures which, if improperly performed, might possibly result in personal harm to the user, or damage to property.

### **DANGER!**

- Do not attempt to install this air conditioner by yourself.
- This unit contains no user-serviceable parts. Always consult authorized service personnel for repairs.
- When moving, consult authorized service personnel for disconnection and installation of the unit.
- Do not become over-exposed to cold air by staying in the direct path of the airflow of the air conditioner for extended periods of time.
- Do not insert fingers or objects into the outlet port or intake grilles.
- Do not start and stop air conditioner operation by turning off the electrical breaker and so on.
- In the event of a malfunction (burning smell, etc.), immediately stop operation, turn off the electrical breaker, and consult authorized service personnel.

### **CAUTION!**

- Provide occasional ventilation during use.
- Do not direct air flow at fireplaces or heating apparatus.
- Do not climb on, or place objects on, the air conditioner.
- Do not hang objects from the indoor unit.
- Do not set flower vases or water containers on top of air conditioners.
- Do not expose the air conditioner directly to water.
- Do not operate the air conditioner with wet hands.
- Turn off power source when not using the unit for extended periods.
- Always turn off the electrical breaker whenever cleaning the air conditioner or changing the air filter.
- Connection valves become hot during Heating; handle with care.
- Check the condition of the installation stand for damage.
- Do not place animals or plants in the direct path of the air flow.
- When restarting after a long period of disuse in the winter, turn the power switch on at least 12 hours before starting the unit.
- Do not drink the water drained from the air conditioner.
- Do not use in applications involving the storage of foods, plants or animals, precision equipment, or art works.
- Do not apply any heavy pressure to radiator fins.
- Operate only with air filters installed.
- Do not block or cover the intake grille and outlet port.
- Ensure that any electronic equipment is at least one metre away from either the indoor or outdoor units.
- Avoid installing the air conditioner near a fireplace or other heating apparatus.
- When installing the indoor and outdoor units, take precautions to prevent access by infants.
- Do not use inflammable gases near the air conditioner.

# FEATURES AND FUNCTIONS

## AUTOMATIC OPERATION

- **COOLING MODEL**  
Merely press the START/STOP button, and the unit will begin automatic operation in the Cooling or Dry mode as appropriate, in accordance with the thermostat setting and the actual temperature of the room.
- **HEAT & COOL MODEL (REVERSE CYCLE)**  
Merely press the START/STOP button, and the unit will begin automatic operation in either the Heating, Cooling or Monitor modes as appropriate, in accordance with the thermostat setting and the actual temperature of the room.

## SLEEP TIMER

- **COOLING MODEL**  
When the SLEEP timer button is pressed during Cooling or Dry mode, the thermostat setting is gradually raised during the period of operation. When the set time is reached, the unit automatically turns off.
- **HEAT & COOL MODEL (REVERSE CYCLE)**  
When the SLEEP timer button is pressed during Heating mode, the air conditioner's thermostat setting is gradually lowered during the period of operation; during Cooling or Dry mode, the thermostat setting is gradually raised during the period of operation. When the set time is reached, the unit automatically turns off.

## WIRELESS REMOTE CONTROL UNIT

The WIRELESS REMOTE CONTROL UNIT allows convenient control of air conditioner operation.

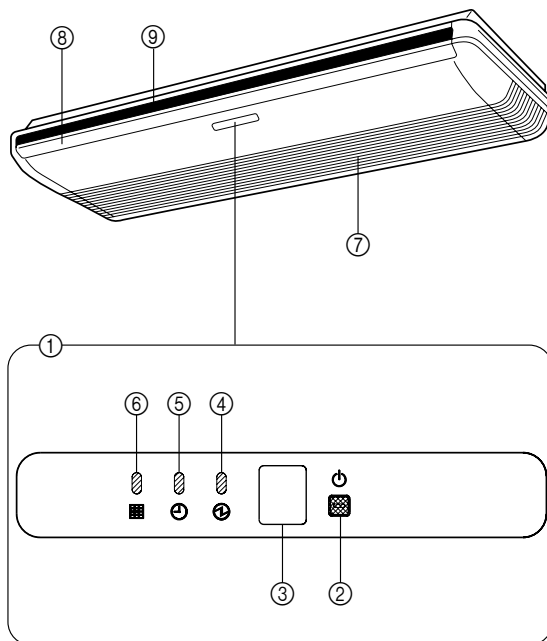
## OMNI-DIRECTIONAL AIR FLOW (SWING OPERATION)

Three-dimensional control over air direction swing is possible through dual use of both an UP/DOWN air direction swing and RIGHT/LEFT air direction swing. Since UP/DOWN air direction flaps operate automatically according to the operating mode of the unit, it is possible to set air direction based on the operating mode.

## MILDEW-RESISTANT FILTER

The AIR FILTER has been treated to resist mildew growth, thus allowing cleaner use and easier care.

# NAME OF PARTS

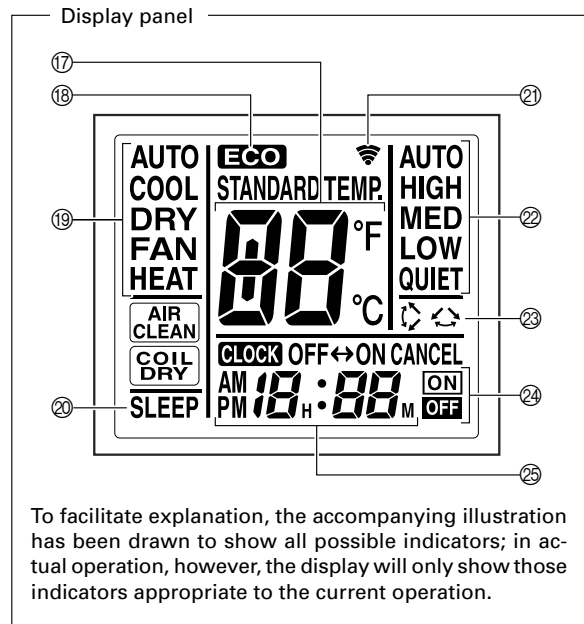
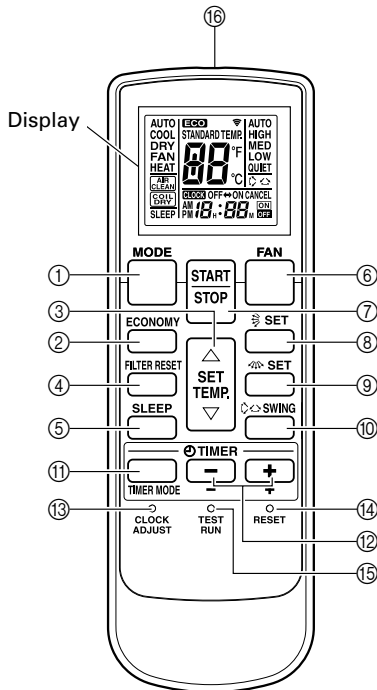


### Indoor Unit

- ① **Operating Control Panel**
- ② **MANUAL AUTO button**
- ③ **Remote Control Signal Receiver**
- ④ **OPERATION Indicator Lamp (green)**
- ⑤ **TIMER Indicator Lamp (orange)**
- ⑥ **FILTER Lamp (red)**
  - If the TIMER indicator lamp flashes when the timer is operating, it indicates that a fault has occurred with the timer setting (see page 15 AUTO Restart).
- ⑦ **Intake Grille**
- ⑧ **UP/DOWN Air Direction Flaps**
- ⑨ **RIGHT/LEFT Air Direction Louvers (behind UP/DOWN Air Direction Flaps)**

# NAME OF PARTS

## Remote controller



To facilitate explanation, the accompanying illustration has been drawn to show all possible indicators; in actual operation, however, the display will only show those indicators appropriate to the current operation.

- ① **MODE button**
- ② **ECONOMY button**
- ③ **SET TEMP. button (▲ / ▼)**
- ④ **FILTER RESET button**
- ⑤ **SLEEP button**
- ⑥ **FAN button**
- ⑦ **START/STOP button**
- ⑧ **SET button (Vertical)**
- ⑨ **SET button (Horizontal)**
- ⑩ **SWING button**
- ⑪ **TIMER MODE button**
- ⑫ **TIMER SET ( + / - ) button**
- ⑬ **CLOCK ADJUST button**
- ⑭ **RESET button**
- ⑮ **TEST RUN button**

- ⑯ **Signal Transmitter**
- ⑰ **Temperature SET Display**
- ⑱ **ECONOMY Display**
- ⑲ **Operating Mode Display**
- ⑳ **SLEEP Display**
- ㉑ **Transmit Indicator**
- ㉒ **Fan Speed Display**
- ㉓ **SWING Display**
- ㉔ **Timer Mode Display**
- ㉕ **Clock Display**

- This button is used when installing the conditioner, and should not be used under normal conditions, as it will cause the air conditioner's thermostat function to operate incorrectly.
- If this button is pressed during normal operation, the unit will switch to test operation mode, and the Indoor Unit's OPERATION Indicator Lamp and TIMER Indicator Lamp will begin to flash simultaneously.
- To stop the test operation mode, press the START/STOP button to stop the air conditioner.

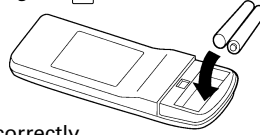
Some indoor units may not be equipped with the functions corresponding to all of the buttons on this remote controller. The indoor unit will beep and the OPERATION, TIMER and FILTER lamp flash when a remote controller button is pressed if the function is not available.

## PREPARATION

### Load Batteries (R03/LR03 × 2)

- 1 Press and slide the battery compartment lid on the reverse side to open it.**

Slide in the direction of the arrow while pressing the ▼ mark.



- 2 Insert batteries.**

Be sure to align the battery polarities (⊕/⊖) correctly.

- 3 Close the battery compartment lid.**

### ⚠ CAUTION!

- Take care to prevent infants from accidentally swallowing batteries.
- When not using the Remote Control Unit for an extended period, remove the batteries to avoid possible leakage and damage to the unit.
- If leaking battery fluid comes in contact with your skin, eyes, or mouth, immediately wash with copious amounts of water, and consult your physician.
- Dead batteries should be removed immediately and disposed of properly, either in a battery collection receptacle or to the appropriate authority.
- Do not attempt to recharge dry batteries.

### Set the Current time

- 1 Press the CLOCK ADJUST button.**

Use the tip of a ball-point pen or other small object to press the button.

- 2 Use the TIMER SET ( ⊕ / ⊖ ) buttons to adjust the clock to the current time.**

⊕ button: Press to advance the time.

⊖ button: Press to reverse the time.

(Each time the buttons are pressed, the time will be advanced/reversed in one-minute increments; hold the buttons depressed to change the time quickly in ten-minute increments.)

- 3 Press the CLOCK ADJUST button again.**

This completes the time setting and starts the clock.

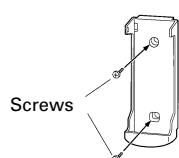
Never mix new and used batteries, or batteries of different types.

Batteries should last about one year under normal use. If the Remote Control Unit's operating range becomes appreciably reduced, replace the batteries and press the RESET button with the tip of a ballpoint pen or other small object.

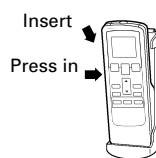
### To Use the Remote Control Unit

- The Remote Control Unit must be pointed at signal receiver to operate correctly.
- Operating Range: About 7 meters.
- When a signal is properly received by the air conditioner, a beeping sound will be heard.
- If no beep is heard, press the Remote Control Unit button again.

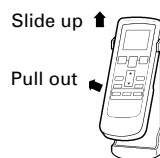
### Remote Control Unit Holder



- 1 Mount the Holder.**



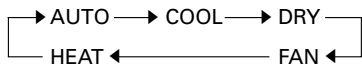
- 2 Set the Remote Control Unit.**



- 3 To remove the Remote Control Unit (when use at hand).**

# OPERATION

## To Select Mode Operation

- 1 Press the START/STOP button.**  
The indoor unit's OPERATION Indicator Lamp (green) will light.  
The air conditioner will start operating.
- 2 Press the MODE button to select the desired mode.**  
Each time the button is pressed, the mode will change in the following order.  


About three seconds later, the entire display will reappear.

## To Set the Room temperature

### Press the SET TEMP. button.

- ▲ button:** Press to raise the thermostat setting.
- ▼ button:** Press to lower the thermostat setting.

### ● Thermostat setting range:

AUTO .....	18-30 °C
Heating .....	16-30 °C
Cooling/Dry .....	18-30 °C

The thermostat cannot be used to set room temperature during the FAN mode (the temperature will not appear on the Remote Control Unit's Display).

About three seconds later, the entire display will reappear.

The thermostat setting should be considered a standard value, and may differ somewhat from the actual room temperature.

## To Set the Fan Speed

### Press the FAN button.

Each time the button is pressed, the fan speed changes in the following order:



About three seconds later, the entire display will reappear.

### When set to AUTO:

- Heating:** Fan operates so as to optimally circulate warmed air.  
However, the fan will operate at very low speed when the temperature of the air issued from the indoor unit is low.
- Cooling:** As the room temperature approaches that of the thermostat setting, the fan speed becomes slower.
- Fan:** The fan runs at the low fan speed.

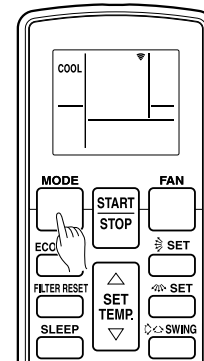
The fan will operate at a very low setting during Monitor operation and at the start of the Heating mode.

## QUIET Operation

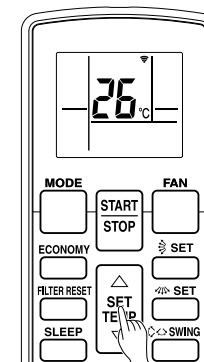
### When set to Quiet:

QUIET operation begins. The indoor unit's airflow will be reduced for quieter operation.

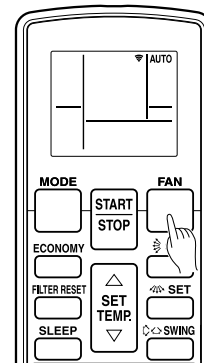
- QUIET operation cannot be used during Dry mode. (The same is true when dry mode is selected during AUTO mode operation.)
- During Quiet operation, Heating and Cooling performance will be reduced somewhat. If the room does not warm up/cool down when using QUIET Operation, please adjust the air conditioner's Fan Speed.



Example: When set to COOL.



Example: When set to 26 °C.



Example: When set to AUTO.

## To Stop Operation

### Press the **START/STOP** button.

The OPERATION Indicator Lamp (green) will go out.

## About AUTO CHANGEOVER Operation

**AUTO:**

- When AUTO CHANGEOVER operation first selected, the fan will operate at very low speed for about one minute, during which time the unit detects the room conditions and selects the proper operating mode.

If the difference between thermostat setting and actual room temperature is more than +2 °C

→ Cooling or dry operation

(Monitor operation may be selected if the outdoor temperature is low.)

If the difference between thermostat setting and actual room temperature is within  $\pm 2$  °C

→ Monitor operation

If the difference between thermostat setting and actual room temperature is more than -2 °C

→ Heating operation

(Monitor operation may be selected if the outdoor temperature is high.)

- When the air conditioner has adjusted your room's temperature to near the thermostat setting, it will begin monitor operation. In the monitor operation mode, the fan will operate at low speed. If the room temperature subsequently changes, the air conditioner will once again select the appropriate operation (Heating, Cooling) to adjust the temperature to the value set in the thermostat.

(The monitor operation range is  $\pm 2$  °C relative to the thermostat setting.)

- If the mode automatically selected by the unit is not what you wish, select one of the mode operation (HEAT, COOL, DRY, FAN).

## About Mode Operation

**Heating:**

- Use to warm your room.

- When Heating mode is selected, the air conditioner will operate at very low fan speed for about 3 to 5 minutes, after which it will switch to the selected fan setting. This period of time is provided to allow the indoor unit to warm up before beginning full operation.

- When the room temperature is very low, frost may form on the outside unit, and its performance may be reduced. In order to remove such frost, the unit will automatically enter the defrost cycle from time to time. During Automatic Defrosting operation, the OPERATION Indicator Lamp will flash, and the heat operation will be interrupted.

- After the start of heating operation, it takes some time before the room gets warmer.

**Cooling:**

- Use to cool your room.

**Dry:**

- Use for gently cooling while dehumidifying your room.

- You cannot heat the room during Dry mode.

- During Dry mode, the unit will operate at low speed; in order to adjust room humidity, the indoor unit's fan may stop from time to time. Also, the fan may operate at very low speed when adjusting room humidity.

- The fan speed cannot be changed manually when Dry mode has been selected.

**Fan:**

- Use to circulate the air throughout your room.

### During Heating mode:

Set the thermostat to a temperature setting that is higher than the current room temperature. The Heating mode will not operate if the thermostat is set lower than the actual room temperature.

### During Cooling/Dry mode:

Set the thermostat to a temperature setting that is lower than the current room temperature. The Cooling and Dry modes will not operate if the thermostat is set higher than the actual room temperature (in Cooling mode, the fan alone will operate).

### During Fan mode:

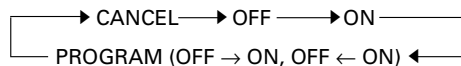
You can not use the unit to heat and cool your room.

# TIMER OPERATION

Before using the timer function, be sure that the Remote Control Unit is set to the correct current time (see P. 4).  
If the indoor unit is connected to a wired remote controller, the wireless remote controller cannot be used to set the timer.

## To Use the ON timer or OFF timer

- 1 Press the START/STOP button (if the unit is already operating, proceed to step 2).**  
The indoor unit's OPERATION Indicator Lamp (green) will light.
- 2 Press the TIMER MODE button to select the OFF timer or ON timer operation.**  
Each time the button is pressed the timer function changes in the following order:



The indoor unit's orange TIMER Indicator Lamp (orange) will light.

- 3 Use the TIMER SET buttons to adjust the desired OFF time or ON time.**  
Set the time while the time display is flashing (the flashing will continue for about five seconds).

- + button:** Press to advance the time.
- button:** Press to reverse the time.

About five seconds later, the entire display will reappear.

### To Cancel the Timer

Use the TIMER MODE button to select "CANCEL".  
The air conditioner will return to normal operation.

### To Change the Timer Settings

Perform steps 2 and 3.

### To Stop Air Conditioner Operation while the Timer is Operating

Press the START/STOP button.

### To Change Operating Conditions

If you wish to change operating conditions (Mode, Fan Speed, Thermostat Setting, QUIET mode), after making the timer setting wait until the entire display reappears, then press the appropriate buttons to change the operating condition desired.

## To Use the Program timer

- 1 Press the START/STOP button (if the unit is already operating, proceed to step 2).**  
The indoor unit's OPERATION Indicator Lamp (green) will light.
- 2 Set the desired times for OFF timer and ON timer.**  
See the section "To Use the ON timer or OFF timer" to set the desired mode and times.  
About three seconds later, the entire display will reappear.  
The indoor unit's TIMER Indicator Lamp (orange) will light.
- 3 Press the TIMER MODE button to select the PROGRAM timer operation (OFF → ON or OFF ← ON will display).**  
The display will alternately show "OFF timer" and "ON timer", then change to show the time setting for the operation to occur first.
  - The program timer will begin operation. (If the ON timer has been selected to operate first, the unit will stop operating at this point.)About five seconds later, the entire display will reappear.

### About the Program timer

- The program timer allows you to integrate OFF timer and ON timer operations in a single sequence. The sequence can involve one transition from OFF timer to ON timer, or from ON timer to OFF timer, within a twenty-four hour period.
- The first timer function to operate will be the one set nearest to the current time. The order of operation is indicated by the arrow in the Remote Control Unit's Display (OFF → ON, or OFF ← ON).
- One example of Program timer use might be to have the air conditioner automatically stop (OFF timer) after you go to sleep, then start (ON timer) automatically in the morning before you arise.

### To Cancel the Timer

Use the TIMER MODE button to select "CANCEL".  
The air conditioner will return to normal operation.

### To Change the Timer Settings

- Follow the instructions given in the section "To Use the ON Timer or OFF Timer" to select the timer setting you wish to change.
- Press the TIMER MODE button to select either OFF → ON or OFF ← ON.

### To Stop Air Conditioner Operation while the Timer is Operating

Press the START/STOP button.

### To Change Operating Conditions

If you wish to change operating conditions (Mode, Fan Speed, Thermostat Setting, QUIET mode), after making the timer setting wait until the entire display reappears, then press the appropriate buttons to change the operating condition desired.



# SLEEP TIMER OPERATION

Unlike other timer functions, the SLEEP timer is used to set the length of time until air conditioner operate is stopped. If the indoor unit is connected to a wired remote controller, the wireless remote controller cannot be used to set the sleep timer.

### To Use the SLEEP Timer

**While the air conditioner is operating or stopped, press the SLEEP button.**

The indoor unit's OPERATION Indicator Lamp (green) lights and the TIMER Indicator Lamp (orange) light.

### To Cancel the Timer:

Use the TIMER MODE button to select "CANCEL".

The air conditioner will return to normal operation.

### To Change the Timer Settings

**Press the SLEEP button once again and set the time using the TIMER SET ( + / - ) buttons.**

**+ button:** Press to advance the time.

**- button:** Press to reverse the time.

About five seconds later, the entire display will reappear.

### To Stop the Air Conditioner During Timer Operation:

Press the START/STOP button.

### About the SLEEP Timer

To prevent excessive warming or cooling during sleep, the SLEEP timer function automatically modifies the thermostat setting in accordance with the set time setting. When the set time has elapsed, the air conditioner completely stops.

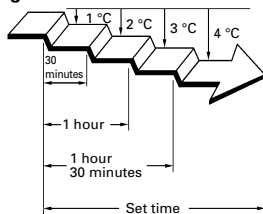
#### During Heating operation:

When the SLEEP timer is set, the thermostat setting is automatically lowered 1 °C every thirty minutes. When the thermostat has been lowered a total of 4 °C, the thermostat setting at that time is maintained until the set time has elapsed, at which time the air conditioner automatically turns off.

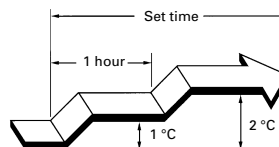
#### During Cooling/Dry operation:

When the SLEEP timer is set, the thermostat setting is automatically raised 1 °C every 1 hour. When the thermostat has been raised a total of 2 °C, the thermostat setting at that time is maintained until the set time has elapsed, at which time the air conditioner automatically turns off.

SLEEP timer setting



SLEEP timer setting



# FILTER LAMP RESET

Some indoor unit models are equipped with a filter lamp in the indoor unit display to indicate when it is time to clean the air filters.

### To Reset Filter Lamp

Press the FILTER RESET button.

The indoor unit's FILTER LAMP (red) will go out.

# MANUAL AUTO OPERATION

Use the MANUAL AUTO operation in the event the remote control unit is lost or otherwise unavailable.

### How To Use the Main Unit Controls

**Press the MANUAL AUTO button on the main unit control panel.**

To stop operation, press the MANUAL AUTO button once again.

- When the air conditioner is operated with the controls on the Main unit, it will operate under the same mode as the AUTO mode selected on the remote control unit. However, about Multi-type Air conditioner, the Heat pump model will follow the operating mode of the other indoor unit.
- The fan speed selected will be "AUTO" and the thermostat setting will be 24 °C.

# ADJUSTING THE DIRECTION OF AIR CIRCULATION

Instructions relating to heating (\*) are applicable only to "HEAT & COOL MODEL" (Reverse Cycle).

- Adjust the up, down, left and right AIR directions with the AIR DIRECTION buttons on the Remote Control Unit.
- Use the AIR DIRECTION buttons after the Indoor Unit has started operating and the airflow-direction louvers have stopped moving.

## Vertical Air Direction Adjustment

**Press the SET button (Vertical).**

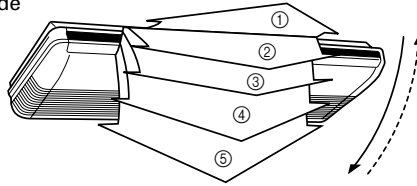
Each time the button is pressed, the air direction range will change as follows:



**Types of Air flow Direction Setting:**

- ①, ②, ③ : During Cooling/Dry Modes
- ①, ②, ③, ④, ⑤ : \*During Heating mode

The remote control unit's display does not change.



- Use the air direction adjustments within the ranges shown above.
- The vertical airflow direction is set automatically as shown, in accordance with the type of operation selected.
  - Horizontal flow ① : During Cooling/Dry mode
  - Downward flow ⑤ : \*During Heating mode
- During AUTO mode operation, for the first minute after beginning operation, airflow will be horizontal ①; the air direction cannot be adjusted during this period.

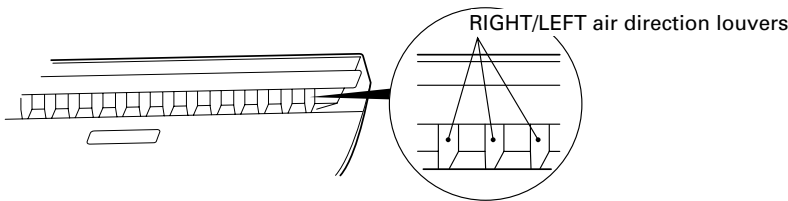
## Horizontal Air Direction Adjustment

**Press the SET button (Horizontal).**

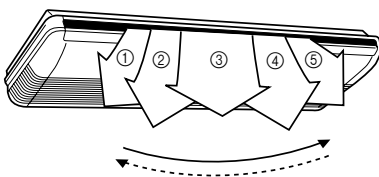
Each time the button is pressed, the air direction range will change as follows:



The remote control unit's display does not change.



- Use the air direction adjustments within the ranges shown above.



### **⚠ DANGER!**

Never place fingers or foreign objects inside the outlet ports, since the internal fan operates at high speed and could cause personal injury.

- Attempting to move UP/DOWN air direction flaps or RIGHT/LEFT air direction louvers manually could result in improper operation; in this case, stop operation and restart. The louvers should begin to operate properly again.
- During use of the Cooling and Dry modes, do not set the UP/DOWN air direction flaps in the Heating range (④ to ⑤) for long periods of time, since water vapor may condense near the outlet louvers and drops of water may drip from the air conditioner. During the Cooling and Dry modes, if the Air Flow Direction Louvers are left in the heating range for more than 30 minutes, they will automatically return to position ③.
- When used in a room with infants, children, elderly or sick persons, the air direction and room temperature should be considered carefully when making settings.

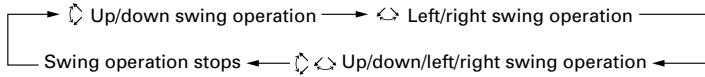
# SWING OPERATION

Begin air conditioner operation before performing this procedure.

## To select SWING Operation

### Press the SWING button.

Each time the SWING button is pressed, the swing operation will change in the following order.



## To stop SWING Operation

### Press the SWING button and select STOP.

Airflow direction will return to the setting before swing was begun.

## About Swing Operation

### To select Up/down swing operation

The type of operation	Range of swing
Cooling/Dry	① to ④
Heating	③ to ⑤
Fan	① to ⑤

- The SWING operation may stop temporarily when the air conditioner's fan is not operating, or when operating at very low speeds.

### To select Left/right swing operation

The type of operation	Range of swing
Cooling/Dry	① to ⑤ (All range)
Heating	① to ⑤ (All range)
Fan	① to ⑤ (All range)

- The SWING operation may stop temporarily when the air conditioner's fan is not operating, or when operating at very low speeds.

# ECONOMY OPERATION

Begin Air Conditioner operation before performing this procedure.

## To Use the ECONOMY Operation

### Press the ECONOMY button.

"ECO" appears on the Remote Control Unit display.  
Economy operation begins.

## To Stop the ECONOMY Operation

### Press the ECONOMY button again.

"ECO" disappears from the Remote Control Unit display.  
Normal operation begins.

## About ECONOMY Operation

At the maximum output, ECONOMY Operation is approximately 70% of normal air conditioner operation for cooling and heating.

When ECONOMY operation is performed during the cooling mode, dehumidification is improved. This function is especially convenient when you want to remove the humidity in the room without significantly lowering the room temperature.

During ECONOMY operation, the thermostat setting automatically changes according to the temperature to avoid Unnecessary cooling and heating for the most economical operation.

- If the room is not cooled (or heated) well during economy operation, select normal operation.
- Once air conditioner operation is stopped, normal operation begins when the indoor unit is turned on again.
- During the monitor period in the AUTO mode, the air conditioner operation will not change to ECONOMY operation even if ECONOMY operation is selected by pressing the ECONOMY operation button.

# CLEANING AND CARE



## CAUTION!

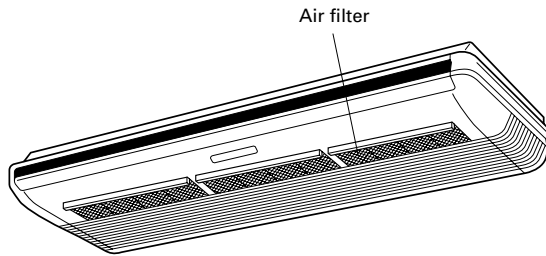
- Before cleaning the air conditioner, be sure to turn it off and disconnect the power supply.
- Turn off the electrical breaker.

### Cleaning the Air Filter

**When the FILTER Lamp is blinking, remove the filter and clean it.**

#### 1. Pull the air filters upward to remove them.

Remove the air filters by raising its handle while pulling it out towards you.



#### 2. Clean the air filters.

Remove the dust from the air filters by vacuuming or washing them. After washing, allow the air filters to dry thoroughly in an area protected from sunlight.

#### 3. Re-attach the air filters to the intake grille.

The air filters fit onto the inside of the intake grille.

- Dust can be cleaned from the air filter either with a vacuum cleaner, or by washing the filter in a solution of mild detergent and warm water. If you wash the filter, be sure to allow it to dry thoroughly in a shady place before reinstalling.
- If dirt is allowed to accumulate on the air filter, air flow will be reduced, lowering operating efficiency and increasing noise.
- After turning the power on, press the filter button on the remote control to turn off the filter lamp. (Refer to the operation manual packed with remote control unit for details.)

- When used for extended periods, the unit may accumulate dirt inside, reducing its performance. We recommend that the unit be inspected regularly, in addition to your own cleaning and care. For more information, consult authorized service personnel.
- When cleaning the unit's body, do not use water hotter than 40 °C, harsh abrasive cleansers, or volatile agents like benzene or thinner.
- Do not expose the unit body to liquid insecticides or hairsprays.
- If the unit will not be operated for a period of one month or more, be sure to allow the inner parts of the unit to dry thoroughly, in advance, by operating the unit in fan mode for half a day.

# SELECTING THE REMOTE CONTROL UNIT SIGNAL CODE

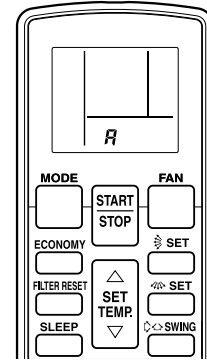
When two or more air conditioners are installed in a room and the remote control unit is operating an air conditioner other than the one you wish to set, change the signal code of the remote control unit to operate only the air conditioner you wish to set (four selections possible).

When two or more air conditioners are installed in a room, please contact your retailer to set the individual air conditioner signal codes.

## Selecting the Remote Control Unit Signal Code

Use the following steps to select the signal code of the remote control unit. (Note that the air conditioner cannot receive a signal code if the air conditioner has not been set for the signal code.)

- 1** Press the **START/STOP** button until only the clock is displayed on the remote control unit display.
- 2** Press the **MODE** button for at least five seconds to display the current signal code (initially set to **A**).
- 3** Press the **+ / -** buttons to change the signal code between **A** → **b** → **c** → **d**. Match the code on the display to the air conditioner signal code.
- 4** Press the **MODE** button again to return to the clock display. The signal code will be changed.



If no buttons are pressed within 30 seconds after the signal code is displayed, the system returns to the original clock display. In this case, start again from step 1.

The air conditioner signal code is set to A prior to shipment. Contact your retailer to change the signal code.

The remote control unit resets to signal code A when the batteries in the remote control unit are replaced. If you use a signal code other than signal code A, reset the signal code after replacing the batteries. If you do not know the air conditioner signal code setting, try each of the signal codes (**A** → **b** → **c** → **d**) until you find the code which operates the air conditioner.

## TROUBLESHOOTING

Instructions relating to heating (\*) are applicable only to "HEAT & COOL MODEL" (Reverse Cycle).

### WARNING!

In the event of a malfunction (burning smell, etc.), immediately stop operation, disconnect the power supply plug or turn off the circuit breaker, and consult authorized service personnel. Merely turning off the unit's power switch will not completely disconnect the unit from the power source. Always be sure to disconnect the power supply plug or turn off your circuit breaker to ensure that power is completely off.

Before requesting service, perform the following checks:

	Symptom	Problem	See page
NORMAL FUNCTION	Doesn't operate immediately:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● If the unit is stopped and then immediately started again, the compressor will not operate for about 3 minutes, in order to prevent fuse blowouts.</li> <li>● Whenever the power supply plug is disconnected and then reconnected to a power outlet, the protection circuit will operate for about 3 minutes, preventing unit operation during that period.</li> </ul>	—
	Noise is heard:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● During operation and immediately after stopping the unit, the sound of water flowing in the air conditioner's piping may be heard. Also, noise may be particularly noticeable for about 2 to 3 minutes after starting operation (sound of coolant flowing).</li> <li>● During operation, a slight squeaking sound may be heard. This is the result of minute expansion and contraction of the front cover due to temperature changes.</li> </ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"> <li>*● During Heating operation, a sizzling sound may be heard occasionally. This sound is produced by the Automatic Defrosting operation.</li> </ul>	14

En-12

# TROUBLESHOOTING

Instructions relating to heating (\*) are applicable only to "HEAT & COOL MODEL" (Reverse Cycle).

	Symptom	Problem	See page
NORMAL FUNCTION	Smells:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Some smell may be emitted from the indoor unit. This smell is the result of room smells (furniture, tobacco, etc.) which have been taken into the air conditioner.</li> </ul>	—
	Mist or steam are emitted:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● During Cooling or Dry operation, a thin mist may be seen emitted from the indoor unit. This results from the sudden Cooling of room air by the air emitted from the air conditioner, resulting in condensation and misting.</li> </ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"> <li>*● During Heating operation, the outdoor unit's fan may stop, and steam may be seen rising from the unit. This is due to the Automatic Defrosting operation.</li> </ul>	14
	Airflow is weak or stops:	<ul style="list-style-type: none"> <li>*● When Heating operation is started, fan speed is temporarily very low, to allow internal parts to warm up.</li> <li>*● During Heating operation, if the room temperature rises above the thermostat setting, the outdoor unit will stop, and the indoor unit will operate at very low fan speed. If you wish to warm the room further, set the thermostat to a higher setting.</li> </ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"> <li>*● During Heating operation, the unit will temporarily stop operation (between 4 and 15 minutes) as the Automatic Defrosting mode operates. During the Automatic Defrosting operation, the OPERATION indicator lamp will flash.</li> </ul>	14
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● The fan may operate at very low speed during Dry operation or when the unit is monitoring the room's temperature.</li> </ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● During QUIET operation, the fan will operate at very low speed.</li> </ul>	—
	Water is produced from the outdoor unit:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● In the monitor AUTO operation, the fan will operate at very low speed.</li> </ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"> <li>*● During Heating operation, water may be produced from the outdoor unit due to the Automatic Defrosting operation.</li> </ul>	14
The FILTER lamp blinks:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Clean the filter. Afterwards, turn the FILTER lamp off.</li> </ul>	8	
CHECK ONCE MORE	Doesn't operate at all:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Has the circuit breaker been turned off?</li> <li>● Has there been a power failure?</li> <li>● Has a fuse blown out, or a circuit breaker been tripped?</li> </ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is the timer operating?</li> </ul>	7 to 8
	Poor Cooling (or *Heating) performance:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is the air filter dirty?</li> <li>● Are the air conditioner's intake grille or outlet port blocked?</li> <li>● Did you adjust the room temperature settings (thermostat) correctly?</li> <li>● Is there a window or door open?</li> <li>● In the case of Cooling operation, is a window allowing bright sunlight to enter? (Close the curtains.)</li> <li>● In the case of Cooling operation, are there heating apparatus and computers inside the room, or are there too many people in the room?</li> </ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is the unit set for QUIET operation?</li> </ul>	—
The unit operates differently from the remote control unit's setting:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Are the remote control unit's batteries dead?</li> <li>● Are the remote control unit's batteries loaded properly?</li> </ul>	4	
Signal is not received after replacing the batteries for the remote control unit:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Are you using an air conditioner signal code other than signal code A?</li> </ul>	12	

If the problem persists after performing these checks, or if you notice burning smells, or the TIMER indicator lamp and operation indicator lamp flashes, stop operation immediately, disconnect the power supply plug, and consult with authorized service personnel.

# OPERATING TIPS

Instructions relating to heating (\*) are applicable only to "HEAT & COOL MODEL" (Reverse Cycle).

### \*Heating Performance

- This air conditioner operates on the heat-pump principle, absorbing heat from outdoor air and transferring that heat indoors. As a result, the operating performance is reduced as outdoor air temperature drops. If you feel that insufficient heating performance is being produced, we recommend you use this air conditioner in conjunction with another kind of heating appliance.
- Heat-pump air conditioners heat your entire room by recirculating air throughout the room, with the result that some time may be required after first starting the air conditioner until the room is heated.

### \*When Indoor and Outdoor Temperature are High

- When both indoor and outdoor temperatures are high during use of the heating mode, the outdoor unit's fan may stop at times.

### \*Fan speed: AUTO

Heating: The fan will operate at very low speed when the temperature of the air issued from the indoor unit is low.

Cooling: As the room temperature approaches that of the set temperature, the fan speed becomes slower.

Fan: The fan runs at the low fan speed.

### \*Microcomputer-controlled Automatic Defrosting

- When using the Heating mode under conditions of low outdoor temperature and high humidity, frost may form on the outdoor unit, resulting in reduced operating performance.

In order to prevent this kind of reduced performance, this unit is equipped with a Microcomputer-controlled Automatic Defrosting function. If frost forms, the air conditioner will temporarily stop, and the defrosting circuit will operate briefly (for about 4 to 15 minutes).

During Automatic Defrosting operation, the OPERATION indicator lamp (green) will flash.

### \*Low Ambient Cooling

- When the outdoor temperature drops, the outdoor unit's fans may switch to Low Speed.

### \*Hot start (for heating)

- The indoor unit prevents cold drafts when heating operation begins.

The indoor unit fan will not operate or it will operate at a very low speed until the heat exchanger reaches the set temperature.

## Mode operation: AUTO

### COOLING MODEL

- When the room temperature is 2 °C higher than the set temperature, the mode will switch between Cooling and Drying.

- During the Drying mode operation, the FAN setting should be switched to LOW for a gently cooling effect during which the fan may temporarily stop rotating.

### HEAT & COOL MODEL (Reverse Cycle)

#### Auto changeover function

- When AUTO CHANGEOVER is selected, the air conditioner selects the appropriate operation mode (Cooling or Heating) according to your room's present temperature.

- When AUTO CHANGEOVER is first selected, the fan will operate at a very low speed for about 1 minute while the unit determines the current conditions of the room and selects the proper operation mode.

If the difference between thermostat setting and actual room temperature is more than +2 °C

→ Cooling or dry operation

(Monitor operation may be selected if the outdoor temperature is low.)

If the difference between thermostat setting and actual room temperature is within ±2 °C

→ Monitor operation

If the difference between thermostat setting and actual room temperature is more than -2 °C

→ Heating operation

(Monitor operation may be selected if the outdoor temperature is high.)

- When the room temperature is near the thermostat setting, the air conditioner will begin monitor operation. In the monitor operation mode, the fan will operate at a very low speed. If the room temperature subsequently changes, the air conditioner will once again select the appropriate operation (Heating or Cooling) to adjust the temperature to the value set in the thermostat. (The monitor operation range is ±2 °C relative to the thermostat setting.)

# OPERATING TIPS

## About Mode Operation

**Heating:** ● Use to warm your room.

- When Heating mode is selected, the air conditioner will operate at very low fan speed for about 3 to 5 minutes, after which it will switch to the selected fan setting. This period of time is provided to allow the indoor unit to warm up before beginning full operation.
- When the room temperature is very low, frost may form on the outside unit, and its performance may be reduced. In order to remove such frost, the unit will automatically enter the defrost cycle from time to time. During Automatic Defrosting operation, the OPERATION indicator Lamp will flash, and the heat operation will be interrupted.
- After the start of heating operation, it takes sometime before the room gets warmer.

**Cooling:** ● Use to cool your room.

- Dry:**
- Use for gently cooling while dehumidifying your room.
  - You cannot heat the room during Dry mode.
  - During Dry mode, the unit will operate at low speed; in order to adjust room humidity, the indoor unit's fan may stop from time to time. Also, the fan may operate at very low speed when adjusting room humidity.
  - The fan speed cannot be changed manually when Dry mode has been selected.

**Fan:** ● Use to circulate the air throughout your room.

### During Heating mode:

Set the thermostat to a temperature setting that is higher than the current room temperature. The Heating mode will not operate if the thermostat is set lower than the actual room temperature.

### During Cooling/Dry mode:

Set the thermostat to a temperature setting that is lower than the current room temperature. The Cooling and Dry modes will not operate if the thermostat is set higher than the actual room temperature (in Cooling mode, the fan alone will operate).

### During Fan mode:

You can not use the unit to heat and cool your room.

## AUTO Restart

### In Event of Power Interruption

- Should the power supply to the air conditioner be interrupted by a power failure, the air conditioner will restart automatically in the previously selected mode once the power is restored.
- Should a power failure occur during TIMER operation, the timer will be reset and the unit will begin (or stop) operating under the new timer setting. In this event, the TIMER indicator lamp (orange) will flash.
- Use of other electrical appliances (electric shaver, etc.) or nearby use of a wireless radio transmitter may cause the air conditioner to malfunction. In this event, temporarily disconnect the power supply plug, reconnect it, and then use the remote control unit to resume operation.

## Notice

Instructions relating to heating (\*) are applicable only to "HEAT & COOL MODEL" (Reverse Cycle).

- \*● During use of the heating mode, the outdoor unit will occasionally commence the defrost operation for brief periods. During the defrosting operation, if the user sets the indoor unit for heating again, the defrosting mode will continue, and the heating operation will begin after completion of defrosting, with the result that some time may be required before warm air is emitted.
- \*● During use of the heating mode, the top of the indoor unit may become warm, but this is due to the fact that coolant is circulated through the indoor unit even when it is stopped; it is not a malfunction.



